

Termet e Referencës

Krijimi i grupit të trajnerëve për zbatimin e Programit Y dhe Programit Y Plus në kuadër të projektit rajonal "E ardhmja për rininë: Të rinjtë si udhëheqës të arsimit të aftësive jetësore në Ballkan".

Titulli i projektit: "E ardhmja për rininë: Të rinjtë si udhëheqës të edukimit të aftësive jetësore në Ballkan".

Donator: Agjencia Austriake për Zhvillim

Vendi i punës: Prishtinë

Kohëzgjatja: 15 Tetor 2021 - 29 Shkurt 2024

Afati i fundit për paraqitjen e aplikimit: 10 Tetor 2021

Terms of Reference

Creation of pool of trainers for implementation of Program Y and Program Y Plus within the regional project "Future for You(th): Young people as Leaders of Life Skills Education in the Balkans"

Project title: "Future for You(th): Young people as Leaders of Life Skills Education in the Balkans"

Donor: Austrian Development Agency

Place(s) of work: Prishtina

Duration: October 15th 2021 – February 29th 2024

Deadline for submitting application: October 10th 2021

RRETH ORGANIZATËS

SIT-Qendra për Këshillim, Shërbime Sociale dhe Hulumtime është një organizatë joqeveritare dhe jofitimprurëse, misioni i së cilës është të ofrojë shërbime këshilluese profesionale, hulumtime në fusha të ndryshme dhe të parandalojë fenomenet negative me qëllim që të kontribuojë dhe përmirësojë shëndetin dhe mirëqenien sociale.

SIT në bashkëpunim me CARE implementon një program të ashtuquajtur PROGRAMI Y - Qasje inovative për parandalimin e dhunës me baza gjinore dhe promovimin e jetesës së shëndetshme për djemtë dhe vajzat e reja.

PRAPAVIJA

Dhuna e bashkëmohatarëve dhe dhuna me bazë gjinore së bashku me stilin e pashëndetshëm të jetës dhe rrezikun e radikalizimit mbeten një problem urgjent në shkolla dhe institucionet korrektuese të të miturve në Ballkanin Perëndimor, të nxitur nga stereotipet gjinore, normat shoqërore dhe kulturore, dhe të përkeqësuar nga një kontekst sfidues socio-ekonomik, me normat e papunësisë dhe migrimit dhe pasiguria politike. Në vitin 2013, përmes projektit të financuar nga Agjencia Austriake për Zhvillim (ADA) - Young Man Initiative (YMI), CARE dhe partnerët filluan të [avokojnë për prezantimin e programimit të aftësive transformuese gjinore të jetës](#) - siç është Programi Rinia (në tekstin e mëtejshëm, Programi Y) - në shkollat e mesme në Serbi, Kosovë, Shqipëri dhe Bosnje dhe

ABOUT ORGANIZATION

SIT - Center for Counseling, Social Services and Research is a non-governmental and non-profit organization whose mission is to provide professional counseling services, research in various fields and to prevent negative phenomena with the aim of contributing and improving health and social welfare.

SIT in cooperation with CARE implements a program called PROGRAM Y - Innovative approaches to preventing GBV and promoting healthy living for young boys and girls.

BACKGROUND

Peer and gender-based violence along with unhealthy lifestyles and risk of radicalization remain a pressing problem in schools and juvenile correctional institutions in Western Balkans, fueled by gender stereotypes and social and cultural norms, and exacerbated by a challenging socio-economic context, with high unemployment and migration rates and political uncertainty. In 2013, through the Austrian Development Agency (ADA) - funded project Young Man Initiative (YMI), CARE and partners started to [advocate for introducing gender transformative life skills programming](#) – such as Program Youth (hereafter, Program Y) - in high schools in Serbia, Kosovo*, Albania and Bosnia and Herzegovina, to fight inter-personal and gender-based violence and improve gender equality in the region.



Hercegovinë, për të luftuar dhunën ndër-personale dhe me bazë gjinore dhe për të përmirësuar barazinë gjinore në rajon. Ky projekt përfshin mësimet e nxjerra nga YMI I dhe II dhe shkon shumë përtej, duke vënë në fokus standardizimin dhe sigurimin e cilësisë përmes institucionalizimit të Programit Y, duke zgjeruar kështu zbatimin e Programit në shkollat fillore dhe në institucionet korrektuese për të mitur, duke forcuar bashkëpunimin me universitetet pedagogjike dhe të edukimit, dhe maksimizimin e përdorimit të mjeteve online për të siguruar vazhdimësinë e programit pavarësisht nga pandemia COVID-19. Projekti gjithashtu do të mbështesë një brez të ri të mësimeve që do të përdorin aftësi të reja në punët e tyre të ardhshme duke futur një kurs të Programit Y në universitete. Në përputhje me këtë, projekti do të synojë universitetet publike dhe private, disa prej të cilave me një Memorandum të Mirëkuptimit me CARE dhe/ose partnerë, dhe fakultetet/departamentet e tyre të pedagogjisë, filozofisë, filologjisë, andragogjisë, mësimeve si dhe shkencave të tjera humane. Bazuar në përvojën e mëparshme me YMI II, të punosh me kurse/lëndë gjithëpërfshirëse do të ishte zgjidhja më e mirë për integrimin e aftësive të reja mësimore. Përveç punës me universitetet, CARE dhe partnerët do të mbështesin gjatë 3 viteve të ardhshme krijimin e "Shkollave Ekselente" si qendra arsimore në Programin Y për shkollat e tjera dhe stafin e tyre mësimeve. Ne presim që ky model të pranohet lehtë dhe të jetë i realizueshëm për t'u financuar pa ndonjë ofertë shtesë të jashtme për mundësi të mëdha të efektit shumëzues. "Shkollat Ekselente" do të bëhen një shembull udhëzues se si duhet zbatuar Programi. Mësuesit dhe edukatorët e Shkollave të Ekselencës do të ndjekin trajnimin gjithëpërfshirës të trajnerëve dhe do të bëhen trajnerë dhe koordinatorë për zbatimin e programit, duke ofruar trajnime për bashkëmohatarët e tyre (mësues/edukatorë) në shkolla të tjera gjatë dhe pas zbatimit të projektit dhe duke mundësuar qëndrueshmëri. Kjo strategji krijon një mundësi për mësuesit-trajnerë që të paguhet me një tarifë për angazhimin e tyre, e cila mund të përfshihet në strategjitë e institucionalizimit të zhvilluara nga grupet e punës. Për më tepër, mësuesit-trajnerë për Programin Y ndoshta do të qëndrojnë brenda grupit të trajnerëve të organizatave partnere dhe do të vazhdojnë punën e tyre e cila do të eksplorohehet në Planin e Daljes që do të zhvillohet në fazën fillestare.

This project incorporates the lessons learned from YMI I and II and goes far beyond, putting the standardization and quality assurance through institutionalization of Program Y in the focus, expanding thereby the implementation of the Program in elementary schools and in juvenile correctional institutions, strengthening the cooperation with pedagogical and teaching universities, and maximizing the use of online tools to ensure the continuity of the program despite the COVID-19 pandemic. The project will also support a new generation of educators that will use new skills in their future jobs by introducing a Program Y course in universities. In line with that, the project will target public and private universities, some of which with a MoU with CARE and/or partners, and their faculties/departments for pedagogy, philosophy, philology, andragogy, teaching as well as other humanities. Based on previous experience with YMI II, working with master courses would be the best solution for integrating new teaching skills. Beside working with universities, CARE and partners will support over the next 3 years the establishment of "Schools of Excellence" as educational hubs on Program Y for other schools and their teaching staff. We expect that this model will be easily accepted and feasible to fund without any additional outsourcing offering for great multiplier effect opportunities. The "Schools of Excellence" will become a guiding example on how the Program should be implemented. The teacher and educators of the Schools of Excellence will attend comprehensive training of trainers and become trainers and coordinators for the program implementation, delivering trainings to their peers (teachers/educators) in other schools during and after project implementation and enabling sustainability. This strategy creates an opportunity for teachers-trainers to be paid a fee for their engagement, which could be included in the institutionalization strategies developed by the working groups. Furthermore, teacher-trainers for Program Y would probably stay within pool of trainers of partner organizations and continue their work which will be explored in the Exit Plan that will be developed in Inception phase.

PURPOSE OF CALL AND DESCRIPTION OF SERVICES

QËLLIMI I THIRRJES DHE PËRSHKRIMI I SHËRBIMEVE



<p>Me anë të kësaj thirrje, SIT po krijon një grup trajnerësh që plotësojnë kualifikimet e nevojshme për t'u angazhuar në zbatimin e Programit Y dhe Programit Y Plus brenda institucioneve përkatëse</p> <p>Angazhimi i trajnerëve përfshin përfshirjen në planifikimin, zhvillimin, zbatimin dhe raportimin në lidhje me aktivitetet edukative në projekt. Trajnerët do të punësohen në përputhje me nevojat e projektit, veprimtarinë konkrete arsimore, kompleksitetin e trajnimit, pjesëmarrësit në trajnim dhe specifikat e tjera përkatëse.</p> <p>Raportimi do t'i bëhet përfaqësuesit të organizatës pas çdo aktiviteti arsimor të zbatuar, për modelet e ofruara të raportimit dhe me dokumentacionin shtesë të kërkuar, kur është e aplikueshme.</p>	<p>With this Call, SIT is making <i>Pool of trainers</i> that meet the qualifications needed to be engaged in implementation of Program Y and Program Y Plus within relevant institutions.</p> <p>The engagement of trainers includes involvement in planning, development, implementation, and reporting related to educational activities on the project. The trainers will be employed in accordance with the needs of the project, concrete educational activity, complexity of the training, training participants, and other relevant specifics.</p> <p>Reporting will be made to organization representative after each implemented educational activity, on provided reporting templates and with required additional documentation, when applicable.</p>
<p>KUALIFIKIMET E KËRKUARA</p>	<p>REQUIRED QUALIFICATIONS</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1) Përvojë e gjerë në trajnim (më shumë se 2 vjet) (hartimi i trajnimit sipas nevojave të grupit të synuar, përgatitja e materialeve dhe fletëpalosjeve, dhënia e trajnimeve duke përdorur shumëllojshmërinë e metodologjive të trajnimit, analiza e vlerësimit të trajnimit dhe raportimi) 2) Aftësi të shkëlqyera trajnuese për ofrimin e trajnimeve për mësuesit/edukatorët (si trajnime të rregullta ashtu edhe Trajnime për Trajnerë) 3) Kuptim dhe njohuri gjithëpërfshirëse në lidhje me konceptin e edukimit të bashkëmohatarëve 4) Aftësi të shkëlqyera për edukimin e bashkëmohatarëve për mbajtjen e punëtorive edukative për të rinjtë 5) Përvojë e dëshmuar gjithëpërfshirëse në mbajtjen e trajnimeve/punëtorive në lidhje me temat e përfshira në Programin Y (në kuadër të projektit të Iniciativës për Të Rinjtë): parandalimi i dhunës dhe abuzimit me drogën dhe alkoolin, shëndetin seksual dhe riprodhues, promovimin e barazisë gjinore, stilin e 	<ol style="list-style-type: none"> 9) Extensive (more than 2 years) training experience (designing the training according to the needs of the target group, preparation of materials and handouts, delivering trainings using the variety of training methodologies, training evaluation analysis and reporting); 10) Excellent training skills for delivering trainings for teachers/educators (both regular trainings and Training for Trainers); 11) Comprehensive understanding and knowledge about concept of peer education; 12) Excellent peer education skills for delivering educational workshops for youth; 13) Proven comprehensive experience in delivering trainings/workshops related to topics included in Program Y (within Young Men Initiative project): prevention of violence and drug and alcohol abuse, sexual and reproductive health, promotion of gender equality, healthy lifestyles and positive parenthood;



<p>jetesës së shëndetshme dhe prindërimin pozitiv</p> <p>6) Kuptimi i sistemit arsimor në vendet përkatëse do të ishte një vlerë e shtuar.</p> <p>7) Aftësitë dhe shkathtësitë për të punuar në një ekip, si në nivel kombëtar ashtu edhe në atë rajonal</p> <p>8) Për t'u përzgjedhur për Grupin e Trajnerëve, kriteret e lartpërmendura duhet të përmbushen, veçanërisht kriteret me numër 1, 2, 3, 4 dhe 5. Këto pesë kriteret të listuara më sipër do të kenë deri në 18% të vlerësimit përfundimtar të kandidatëve ose deri në 90% në total. Kriteret 6 dhe 7 do të kenë deri në 5 % secila, 10 % në total.</p>	<p>14) Understanding the educational system in respective countries would be an asset;</p> <p>15) Skills and abilities to work in a team, both on national and regional level;</p> <p>16) In order to be selected for the Pool of Trainers, the above-mentioned criteria need to be fulfilled, especially criteria number 1, 2, 3, 4, and 5. These five above listed criteria will bear per up to 18% of final evaluation of candidates or up to 90% in total. Criteria 6 and 7 will bear up to 5% each, 10 %in total.</p>
<p>KUADRI KOHOR</p>	<p>TIME FRAME</p>
<p>Kohëzgjatja e projektit është nga 1 Shtatori 2021 - 29 Shkurt 2024. Konsulentët do të angazhohen brenda periudhës së përmendur, sipas nevojave të projekteve.</p> <p>BUXHETI DHE TARIFAT E PËRDITSHME</p> <p>Organizata do të aplikojë tarifa ditore të caktuara për modulet e ndryshme të trajnimeve që do të implementohen. Tarifa neto ditore që do të aplikohet do të shkojë nga 20 EUR në 200 EUR varësisht nga kompleksiteti i trajnimit, grupit të targetuar dhe rrethanave të tjera specifike. Për secilin modul të veçantë trajnim, i organizata do të marrë vendimin me shkrim për tarifën ditore që do të aplikohen.</p>	<p>Duration of the project is from September 1st 2021 – February 29th 2024. Consultants will be engaged within the mentioned period, according to projects' needs.</p> <p>BUDGET AND DAILY FEES</p> <p>The organization will apply designated daily fee rates different training modules that will be implemented. The net daily fee that will be applied will range from 20 EUR to 200 EUR depending on the complexity of the training, target group and other specific circumstances. For each specific training module the organization will make the decision in writing on daily fees that will be applied.</p>
<p>PROCESI I APLIKIMIT</p>	<p>APPLICATION PROCESS</p>
<p>Konsulentit i kërkohet të dorëzojë dokumentet e mëposhtëm në info@sit-ks.org tek Irma Sadiković</p> <ul style="list-style-type: none"> CV, duke treguar të gjithë përvojën nga ofrimi i trajnimeve, si dhe detajet e kontaktit (email dhe numrin e telefonit) të kandidatit dhe referencat profesionale;; <p>Ofertat e zgjedhura do të njoftohen me shkrim nga Irma Sadiković</p>	<p>The consultant is requested to submit following documents to info@sit-ks.org by Irma Sadiković</p> <ul style="list-style-type: none"> CV, indicating all experience from providing trainings, as well as the contact details (email and telephone number) of the candidate and professional references; <p>The chosen offers will be notified in writing by Irma Sadiković</p>





Qendra për Këshillim, Shërbime Sociale dhe Hulumtime
Center for Counseling, Social Services and Research

www.sit-ks.org —



M: + 383 44 29 48 32
T: + 383 38 22 34 57
E: info@sit-ks.org

Rr. Fehmi Agani, H-1 Nr.16,
Pristina, Kosovo

 facebook.com/SITccssr
 instagram.com/sit_center